cum ar fi cele ale urechilor sau nasului. • **HR** › Ova igračka ima oštre šiljke. Opasnost od ozljede. Upotrebljavati pod nadzorom odrasle osobe. Ne stavljajte kuglice u vanjske otvore, poput ušiju ili nosa. • **DK** › Dette legetøj har skarpe funktionelle spidser. Risiko for sår. Skal bruges under tilsyn af en voksen. Put ikke perler i undvendige åbninger såsom ører eller næse. • **FI** › Lelussa on teräviä toiminnallisia kärkiä. Tapaturman vaara. Tuotetta on käytettävä aikuisen valvonnassa. Älä työnnä helmiä minhinkään ruumiin aukkoihin, kuten korviin tai nenään. • **SE** › Leksaken har vassa funktionella spetsar. Skaderisk. Får endast användas under tillsyn av en vuxen. Placera inte pärlor i någon öppning som öron eller näsa.

FR › Informations à conserver. Photo non contractuelle. Fabriqué en Chine • **GB** › Please keep for future reference. Non-contractual photo. Made in China • **ES** › Información a conservar. Foto no contractual. Fabricado en China • **PT** › Guardar para eventuais consultas. Foto não contratual. Fabricado na China • **DE** › Bitte für zukünftige Fragen aufbewahren. Nicht geschützte Grafik. Hergestellt in China • **IT** › Informazioni da conservare. Foto non contrattuale. Fabbricato in Cina • **NL** › Deze informatie bewaren. Niet-contractuele foto. Gefabriceerd in China • **CZ** › Prosím uchovejte pro další použití. Nesmluvní fotografie. Vyrobeno v Číně • **PL** › Proszę zachować tę informację. Zdjęcia mają charakter wyłączeni poglądowy. Wyprodukowano w Chinach • **RU** › Не выбрасывать!. Фотографии не имеют юридической силы. Сделано в Китае • **GR** › Παρακαλώ κρατήστε για μελλοντική χρήση. Εξωσυμβατική εικόνα. Κατασκευάστηκε στην Κινα • **TR** › Saklanması gereken bilgiler. Fotoğraflar ile ürünlerin kendileri arasında farklılıklar olabilir. Çin'de üretilmiştir • **AR** › يرجى الاحتفاظ بهذه المعلومات. صورة غير التعاقدية. صنع بالصين • **EE** › Kasulik informatsioon. Lepinguvälised pildid. Toodetud Hiinas • **MT** › Informazzjoni utli. Stampi mhux kuntrattwali. Magħmul fiċ-Ċina • **LV** › Noderīga informācija. Produkti var atšķirties no attēlā redzamajiem. Izcelsmes valsts: Ķīna • **LT** › Naudinga informacija. paveikslіukai gali skirtis originalo. Pagaminta Kinijoje • **SI** › Informacije, ki jih je treba hraniti. Ne-nagubljive slike. Izdelano na Kitajskem • **BG** › Важна информация - запазете за бъдеща употреба!. Снимките не отразяват непременно външния вид на продуктите. Произведено в Китай • **SK** › Prosím, uchovajte pre ďalšie použitie. Nezmluvné fotografie. Vyrobené v Číne • **HU** › Őrizze meg ezt a tájékoztatót. Nem szerződéses fotók. Gyártási hely: Kína • **RO** › Informații care trebuie păstrate. Fotografii care nu implică obligații contractuale. Fabricat în China • **HR** › Informacije za pričuvati. Neugovorna fotografija. Proizvedeno u Kini • **DK** › Opbevares til eventuelt senere brug. Billeder kan variere fra det reelle produkt. Fremstillet i Kina • **FI** › Hyödyllistä tietoa. Sopimuksen ulkopuoliset kuvat. Valmistettu Kiinassa • **SE** › Användbar information. Utomobligatoriska bilder. Tillverkade i Kina

FR › Pour toute demande de SAV, connectez-vous sur notre site www.maped.com puis envoyez votre demande détaillée via l'onglet «NOUS CONTACTER». • **GB** › For any request of SAV(after-sales service), please connect on our website www.maped.com then send us your detailed request via the «CONTACT US». • **ES** › Para cualquier pregunta del servicio posventa, conéctese a nuestro sitio www.maped.com y envíe su pregunta detallada a través de la pestaña «CONTACTO». • **DE** › Wenn Sie den Kundendienst benötigen, besuchen Sie unsere Website www.maped.com und schicken Sie Ihre detaillierte Anfrage überdie Registerkarte «KONTAKTIERE UNS». • **NL** › Voor vragen aan de klantenservice, log in op onze website www.maped.com en stuur vervolgens uw gedetailleerde verzoek via "CONTACT OPNEMEN".

Copyright © Maped 2024

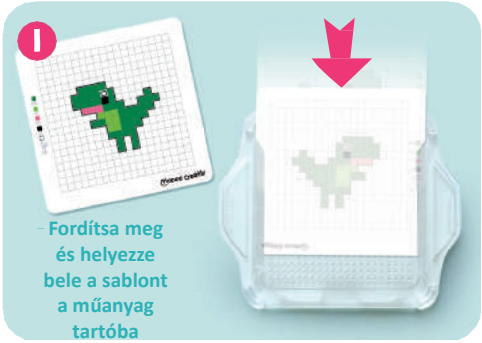
www.maped.com • MAPED SAS
B.P. 14 • 74370 Argonay • France







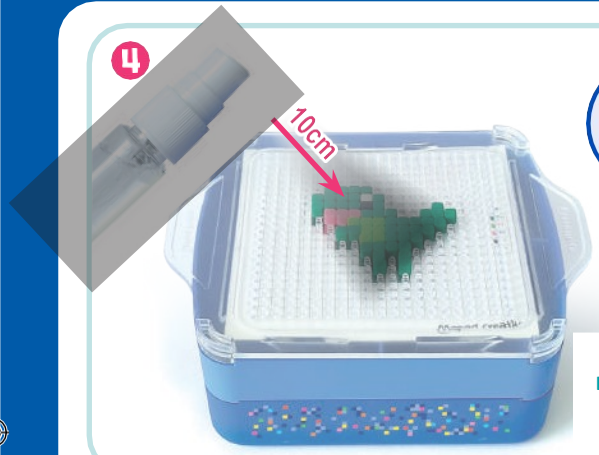
I ALKOSSA MEG A SAJÁT MODELLJEIT!







4









Legyen nedves, de ne ázzon át!

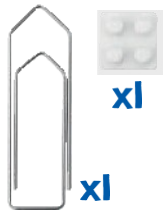
5



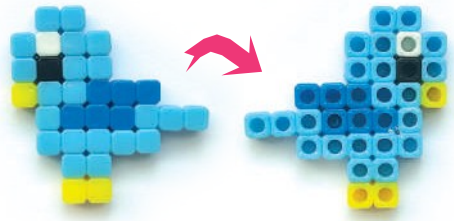


2 KÉSZÍTSE EL A SAJÁT TÁRGYAIT!

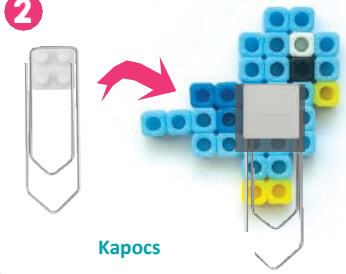
KÖNYVJELZŐ



1



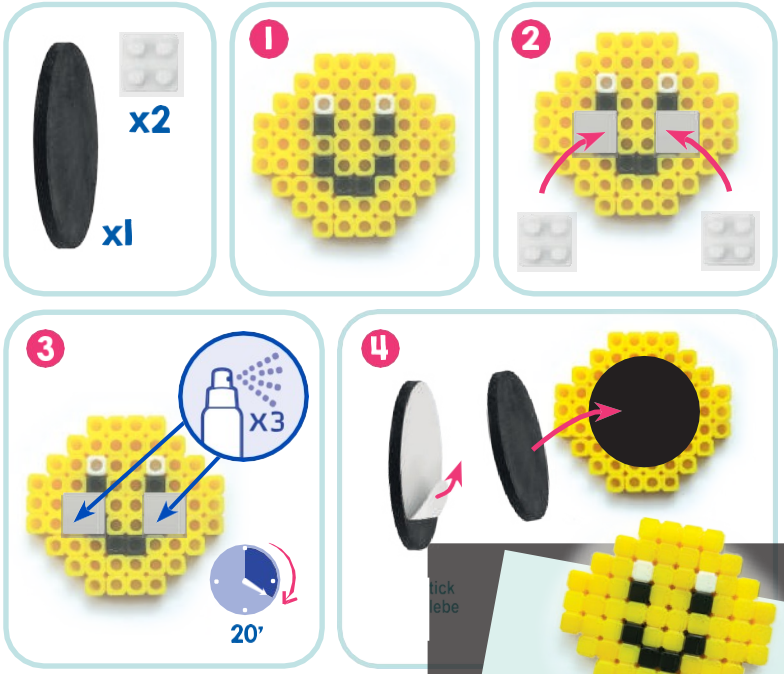
2



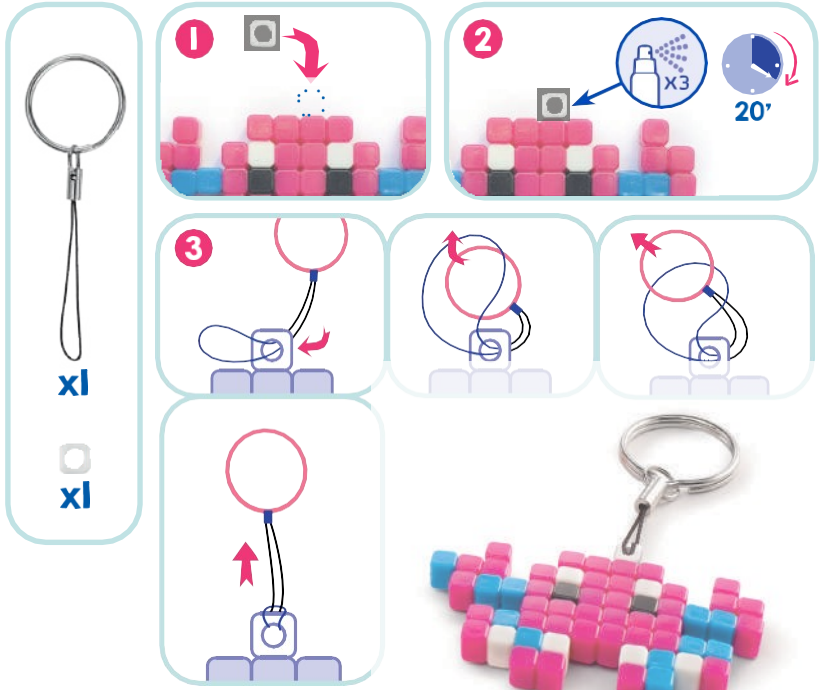
Kapocs



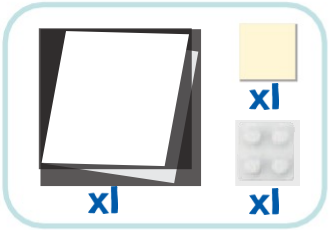
MÁGNES

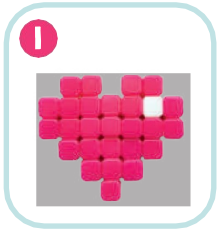


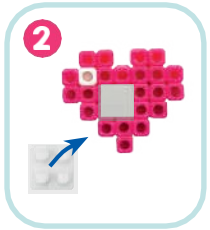
KULCSTARTÓ

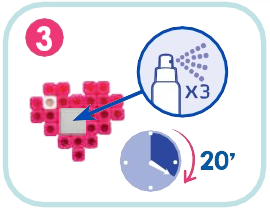


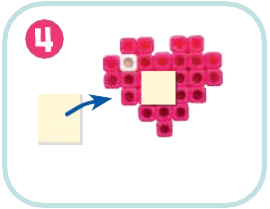
AJÁNDÉKKÁRTYA

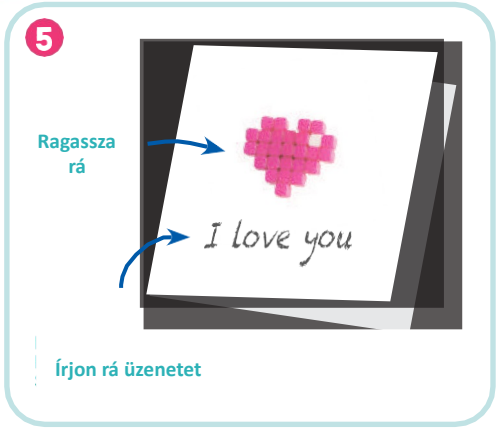




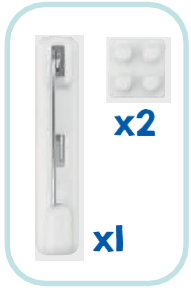


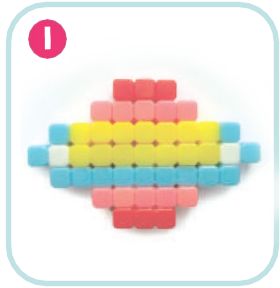


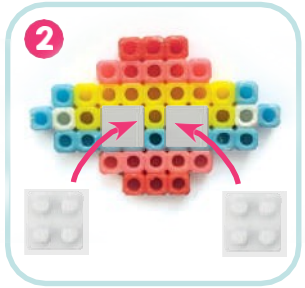


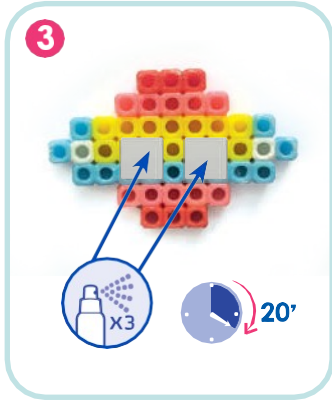


KITŰZŐ



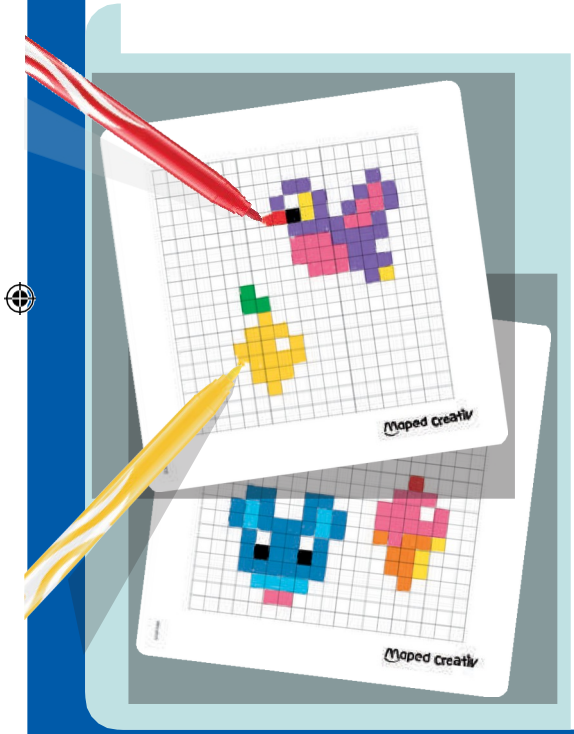








KÉSZÍTSD EL A SAJÁT TÁRGYAIDAT!



FÉNYMÁSOLJON LE AZ ÜRES LAPOT VAGY EGY NÉGYZETRÁCSOS LAPOT, ÉS MEGALKOTHATJA A SAJÁT DESIGN-JÁT!

FR › Attention ! • GB › Warning! • ES › Advertencia! • PT › Atenção! • DE › Achtung! • IT › Avvertenza! • NL › Waarschuwing! • CZ › Upozornění! • PL › Ostrzeżenie! • RU › Осторожно! • GR › Προειδοποίηση! • TR › Uyarı! • AR › تحذير! • EE › Hoiatus! • MT › Twissija! • LV › Brīdinājums! • LT › Įspėjimas! • SI › Opozorilo! • BG › Внимание! • SK › Upozornenie! • HU › Figyelmeztetés! • RO › Avertisment! • HR › Upozorenje! • DK › Advarsel! • FI › Varoitus! • SE › Varning!



FR › Petits éléments. • GB › Small parts. • ES › Partes pequeñas. • PT › Pequenas partes. • DE › Verschluckbare Kleinteile. • IT › Piccole parti. • NL › Kleine onderdelen. • CZ › Malé části. • PL › Małe części. • RU › Мелкие детали. • GR › Μικρά μέρη. • TR › Küçük Parçalar. • AR › أشياء صغيرة. • EE › Väikesed osad. • MT › Bċejjeċ żgħar. • LV › Sīkas detaļas. • LT › Smulkios detalės. • SI › Majhni deli. • BG › Малки части. • SK › Malé časti. • HU › Kis alkatrészek. • RO › Părți mici. • HR › Mali dijelovi. • DK › Små dele. • FI › Pieniä osia. • SE › Små delar.

FR › Ce jouet présente des pointes acérées fonctionnelles. Danger de blessure. A utiliser sous la surveillance d'un adulte. Ne placez pas les perles dans les orifices externes, comme les oreilles ou nez. • GB › This toy has sharp functional points. Danger of injury. For use under adult supervision. Do not place the beads in any external orifices, for example in the ears or nose. • ES › Este juguete tiene puntas punzantes funcionales. Riesgo de heridas. Para utilizar bajo supervisión de un adulto. No introducir las cuentas en orificios externos, como las orejas o la nariz. • PT › Este brinquedo possui pontas aguçadas funcionais. Risco de ferimentos. Utilizar sob a vigilância de um adulto. Não coloque os beads em orificios externos, como orelha ou nariz. • DE › Dit speelgoed heeft functionele scherpe punten. Verletzungsgefahr. Dieses Spielzeug hat funktionsbedingte scharfe Spitzen. Perlen nicht in Körperöffnungen wie Ohren und Nase stecken. • IT › Questo giocattolo presenta punte funzionali taglienti. Pericolo di ferite. Da usare esclusivamente sotto la supervisione di un adulto. Non collocare le perle in orifizi esterni, come le orecchie o il naso. • NL › Dit speelgoed heeft functionele scherpe punten. Gevaar voor kwetsuren. Gebruiken onder toezicht van volwassenen. Steek geen parels in lichaamsopeningen, bijvoorbeeld oren of neus. • CZ › Tato hračka obsahuje nebezpečně ostré funkční hroty. Nebezpečí poranění. Na dítě musí při používání dohlížet dospělá osoba. Nezavádějte kuličky do tělesných otvorů, například do uší či do nosu. • PL › Ta zabawka ma ostre funkcjonalne zakończenia. Niebezpieczeństwo skaleczenia się. Do stosowania pod nadzorem osoby dorosłej. Nie wkładaj pereł do otworów zewnętrznych, takich jak uszy lub nos. • RU › Эта игрушка имеет функциональные острые концы. Опасность получения травмы. Использовать под наблюдением взрослых. Не вставляйте бусины в наружные отверстия, например, в уши или нос. • GR › Αυτό το παιχνίδι έχει αιχμηρά λειτουργικά άκρα. Κίνδυνος τραυματισμού. Να χρησιμοποιείται υπό την επίβλεψη ενήλικα. Μην τοποθετείτε τις χάντρες σε εξωτερικές οπές, όπως τα αυτιά ή τη μύτη. • TR › Bu oyuncak fonksiyonel sivri uçlar içermektedir. Yaralanma riski. Bir yetişkin gözetimi altında kullanılmalıdır. Boncukları kulak veya burun vb. içine sokmayın. • AR › يحتوي هذه اللعبة على رؤوس تشغيلية حادة. خطر الإصابة. يُستخدم تحت إشراف شخص راشد. لا تضع الخرزات في فتحات خارجية، مثل الأذنين أو الأنف. • EE › Sellel mänguasjal on funktsionaalsed teravad otsad. Vigastusoht. Kasutada täiskasvanu järelevalve all. Ärge pistke pärleid kehaõõnsustesse, nagu kõrva või ninna. • MT › Dan il-ġugarell għandu ponot funzjonali li jaqtgħu. Riskju ta' korriment. Għandu jintuża taħt is-superviżjoni ta' persuna adulta. Tpoġġix żbieġ fl-orifiżji esterni tal-ġisem, bħal widnejn jew imnieħer. • LV › Šai rotaļlietai ir asas funkcionālās smailes. Savainojuma draudi. Izmantot pieaugošā uzraudzībā. Neievietot pērles tādās vietās kā ausis, deguna dobums u.tml. • LT › Šis žaislas turi aštrius funkcinius taškus. Susižeidimo rizika. Naudoti suaugusiesiems prižiūrint. Nekiškite perlų į išorines angas, pavyzdžiui, ausis ar nosį. • SI › Igrača ima ostre funkcionalne konice. Lahko se urežete. Za uporabo pod nadzorom odrasle osebe. Ne vstavljajte kroglic v zunanje odprtine, kot so ušesa ali nos. • BG › Тази играчка има остри функционални върхове. Опасност от нараняване. Да се използва под наблюдението на възрастен. Не поставяйте перлите в телесни отвори, като тези в ушите или носа. • SK › Táto hračka má ostré funkčné hroty. Nebezpečenstvo poranenia. Používajte výlučne pod dohľadom dospelej osoby. Perly neumiestňujte do vonkajších otvorov ako sú uši alebo nos. • HU › Ennek a játéknak éles funkcionális hegyes végződései vannak. Sérülésveszély. Felnőtt felügyelete mellett használandó. Ne helyezze a gyöngyöket külső testnyílásokba, például a fülbe vagy az orrba. • RO › Această jucărie are vârfurii funcționale ascuțite. Pericol de rănire. A se utiliza sub supravegherea unui adult. Nu introduceți perlele în orificiile externe,